



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

Determina di affidamento diretto, ai sensi articolo 36, comma 2, lettera a) del Dlgs. 50/2016, nonché alla luce del quadro derogatorio previsto dal decreto legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito in legge n. 120/2020, dell'incarico professionale di un servizio di interpretariato italiano in lingua dei segni L.I.S, di 2 unità, per lo svolgimento della "Giornata sul volontariato" nell'ambito della Campagna "Io non rischio - Settimana nazionale della Protezione Civile" - Edizione 2021, che si terrà nella giornata del 16 ottobre 2021 - CAP 726

LA VICE CAPO DIPARTIMENTO

- VISTA la legge del 23 agosto 1988, n. 400 recante "Disciplina dell'attività di Governo e ordinamento della Presidenza del Consiglio dei Ministri";
- VISTO il decreto legislativo del 30 luglio 1999, n. 303 recante "Ordinamento della Presidenza del Consiglio dei Ministri a norma dell'articolo 11 della legge 15 marzo 1997, n. 59" e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTA la legge 16 marzo 2017, n. 30;
- VISTO il decreto legislativo del 2 gennaio 2018, n. 1, recante "Codice della protezione civile" e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTO il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 22 novembre 2010 recante "Disciplina dell'autonomia finanziaria e contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri";
- VISTO il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 1° ottobre 2012, recante "Ordinamento delle strutture generali della Presidenza del Consiglio dei Ministri";
- VISTO il decreto del Segretario Generale della Presidenza del Consiglio dei Ministri del 28 aprile 2021, recante "Organizzazione interna del Dipartimento della protezione civile", visto e annotato all'Ufficio del Bilancio e per il Riscontro Amministrativo Contabile il 5 maggio 2021 al n. 1823 e registrato alla Corte dei conti il 12 maggio 2021, al n. 1146;
- VISTO il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 26 febbraio 2021, visto e annotato al n. 628 in data 26 febbraio 2021 dall'Ufficio di bilancio e per il riscontro di regolarità amministrativo contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri e registrato dalla Corte dei Conti al n. 474 in data 1 marzo 2021, con il quale è stato conferito all'Ing. Fabrizio CURCIO, ai sensi degli articoli 18 e 28 della legge 23 agosto 1988, n. 400, nonché dell'articolo 19 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, l'incarico di Capo del Dipartimento della Protezione Civile, a far data dal 26 febbraio 2021 e fino al verificarsi della fattispecie di cui all'articolo 18, comma 3, della legge 23 agosto 1988, n. 400, fatto salvo quanto previsto dall'art. 3 del D.P.R. 3 luglio 1997, n. 520;



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

- RILEVATO che con il sopra richiamato D.P.C.M. del 26 febbraio 2021 all'Ing. Fabrizio CURCIO, Capo del Dipartimento della protezione civile, è stata attribuita la titolarità del centro di responsabilità amministrativa n. 13 "Protezione Civile" del bilancio di previsione della Presidenza del Consiglio dei Ministri;
- VISTO il decreto del Segretario Generale della Presidenza del Consiglio dei Ministri in data 21 giugno 2021, visto e annotato al n. 2632 in data 25 giugno 2021 dall'Ufficio di bilancio e per il riscontro di regolarità amministrativo contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri e registrato dalla Corte dei conti il 1° luglio 2021, al n. 1720/2021, con il quale alla dott.ssa Immacolata POSTIGLIONE è stato conferito l'incarico di Vice Capo Dipartimento con riferimento all'assetto organizzativo di cui al citato decreto del Segretario Generale 28 aprile 2021;
- VISTO il decreto del Capo del Dipartimento n. 1920 di rep. del 16 luglio 2021, visto e annotato in data 26 luglio 2021, al n. 3023/2021 dall'Ufficio del bilancio e per il riscontro di regolarità amministrativo - contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri, con il quale alla dott.ssa Immacolata POSTIGLIONE, Vice Capo Dipartimento, sono state delegate "altre funzioni specifiche delegate al Vice Capo Dipartimento";
- VISTO il regio decreto del 23 maggio 1924, n. 827 recante "Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e per la contabilità generale dello Stato";
- VISTA la legge del 3 aprile 1997, n. 94 recante "Modifiche alla legge 5 agosto 1978, n. 468, e successive modificazioni e integrazioni, recante norme di contabilità generale dello Stato in materia di bilancio";
- VISTA la legge del 31 dicembre 2009, n.196 di contabilità e finanza pubblica;
- VISTA la legge del 13 agosto 2010, n. 136 recante "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia" e successive modifiche e integrazioni, ed in particolare l'art. 3;
- VISTO il decreto legislativo del 14 marzo 2013 n. 33 recante "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";
- VISTO il decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e successive modifiche ed integrazioni, recante "Codice dei contratti pubblici";
- VISTO il decreto legge 16 luglio 2020, n. 76, recante "Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale" (c.d. decreto semplificazione), convertito in legge 11 settembre 2020, n. 120;
- TENUTO CONTO che dal 10 al 16 ottobre 2021 si terrà, nelle piazze del territorio nazionale, la terza edizione della "Settimana Nazionale di Protezione Civile", appuntamento istituzionale di sensibilizzazione e promozione di buone pratiche di protezione civile, nell'ambito della campagna di comunicazione "IO NON RISCHIO";



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

- VISTA** la nota prot. DPC/VCD/43991 del 13 ottobre 2021, con la quale l'Ufficio del Vice Capo Dipartimento - Servizio Comunicazione e Cultura della Protezione Civile ha rappresentato l'esigenza di acquisire un servizio di interpretariato della lingua italiana in lingua dei segni (LIS) di 2 unità, per lo svolgimento della "Giornata sul volontariato" nell'ambito della Campagna "Io non rischio - Settimana nazionale della Protezione Civile" - Edizione 2021, che si terrà nella giornata del 16 ottobre 2021, presso l'Istituto di Istruzione Superiore Statale Cine-Tv Roberto Rossellini sito in Via della Vasca Navale, 58, in Roma, che verrà contestualmente trasmessa in diretta streaming sul canale *youtube* del Dipartimento della Protezione civile, proponendo la dott.ssa Federica Griner per la funzione di Responsabile Unico del Procedimento e la dott.ssa Pina Spatola per la funzione di Direttore dell'Esecuzione contrattuale;
- PRESO ATTO** che tra il personale in servizio presso il Dipartimento della protezione civile, non sono state individuate professionalità idonee allo svolgimento di tale incarico;
- PRESO ATTO** che i servizi di interpretariato della lingua italiana dei segni (L.I.S.) non sono tra quelli presenti sul portale MEPA;
- PRESO ATTO**, inoltre, che il sopra citato Ufficio del Vice Capo Dipartimento si è adoperato nell'espletare le preliminari consultazioni di mercato presso gli operatori qualificati del settore;
- TENUTO CONTO** che con la sopra citata nota del 13 ottobre 2021, il predetto Ufficio ha specificato che i suddetti interpreti devono poter garantire la traduzione in LIS degli interventi, sia in diretta in studio, sia durante i collegamenti esterni e dei video registrati, che si susseguiranno durante l'evento del 16 ottobre 2021, per circa 7 ore, proponendo per tale incarico la Sig.ra Federica Zanicchia e la dott.ssa Gianna Maggi, ritenute idonee;
- TENUTO CONTO**, inoltre, che con la medesima nota è stato inviato il preventivo della Sig.ra Federica Zanicchia, iscritta all'Associazione Interpreti di lingua dei segni italiana (ANIOS), per un importo di circa € 250,00, oltre il 4% per i contributi previdenziale e il bollo di € 2,00, per il servizio in argomento, ritenuto congruo dal Responsabile Unico del Procedimento;
- VISTA** la nota prot. DPC/VCD/44273 del 14 ottobre 2021, con la quale il Responsabile Unico del Procedimento, ha inviato il preventivo della dott.ssa Gianna Maggi, iscritta all'Associazione Interpreti di lingua dei segni italiana (ANIOS), per un importo di € 250,00, oltre il contributo previdenziale e bollo, per il servizio di interprete LIS, per un totale di 7 ore, ritenuto congruo;
- VISTI** i curriculum vitae della Sig. Federica Zanicchia e della dott.ssa Gianna Maggi, dai quali si evince il possesso delle professionalità richieste;
- RAVVISATA** la necessità di dover procedere all'affidamento dei servizi di interpretariato della lingua italiana in linguaggio dei segni, per lo svolgimento della "Giornata sul



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

volontariato” nell’ambito della Campagna “*Io non rischio - Settimana nazionale della Protezione Civile*” – Edizione 2021, che si terrà nella giornata del 16 ottobre 2021 presso l’Istituto di Istruzione Superiore Statale Cine-Tv Roberto Rossellini sito in Via della Vasca Navale, 58, in Roma;

RITENUTO, pertanto, che ricorrono i presupposti, di cui all’art. 36, comma 2, lettera a) del decreto legislativo 50/2016, nonché alla luce del quadro derogatorio previsto dal decreto legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito in legge n. 120/2020, di procedere all’affidamento diretto, a favore delle 2 interpreti LIS sopra citate, iscritte all’Associazione Interpreti di lingua dei segni italiana (ANIOS);

RITENUTO di dover procedere alla nomina, ai sensi degli art. 31 del D.lgs. del 18 aprile 2016 n. 50 e successive modifiche ed integrazioni, della dott.ssa Federica Griner per la funzione di Responsabile Unico del Procedimento nonché della dott.ssa Pina Spatola per la funzione di Direttore dell’esecuzione contrattuale;

CONSIDERATA l’accertata disponibilità dei fondi necessari per il soddisfacimento dell’esigenza appositamente stanziati sul Cap. 726 del Bilancio di previsione della Presidenza del Consiglio dei Ministri, per l’esercizio finanziario 2021;

RITENUTO di dover, altresì, definire gli elementi essenziali dei contratti che saranno stipulati;

DECRETA

Per le motivazioni di cui alle premesse,

Art. 1

1. è affidato, ai sensi articolo 36, comma 2, lettera a) del Dlgs. 50/2016 s.m.i., nonché alla luce del quadro derogatorio previsto dal decreto legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito in legge n. 120/2020, alla sig.ra Federica Zaneccchia, l’incarico del servizio di interpretariato della lingua italiana in linguaggio dei segni (LIS), per lo svolgimento della “*Giornata sul volontariato*” nell’ambito della Campagna “*Io non rischio - Settimana nazionale della Protezione Civile*” – Edizione 2021, che si terrà nella giornata del 16 ottobre 2021 presso l’Istituto di Istruzione Superiore Statale Cine-Tv Roberto Rossellini sito in Via della Vasca Navale, 58, in Roma;
2. Il corrispettivo è determinato in € 250,00, oltre il 4% per i contributi previdenziale e il bollo di € 2,00;



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

Art. 2

1. è affidato, ai sensi articolo 36, comma 2, lettera a) del Dlgs. 50/2016 s.m.i., nonché alla luce del quadro derogatorio previsto dal decreto legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito in legge n. 120/2020, alla Dott.ssa Gianna Maggi, l'incarico del servizio di interpretariato della lingua italiana in linguaggio dei segni (LIS), per lo svolgimento della "Giornata sul volontariato" nell'ambito della Campagna "Io non rischio - Settimana nazionale della Protezione Civile" - Edizione 2021, che si terrà nella giornata del 16 ottobre 2021 presso l'Istituto di Istruzione Superiore Statale Cine-Tv Roberto Rossellini sito in Via della Vasca Navale, 58, in Roma;
2. Il corrispettivo è determinato in € 250,00, oltre il 4% per i contributi previdenziale e il bollo di € 2,00;

Art. 3

Ai sensi dell'art. 31 del d.lgs. n. 50/2016 s.m.i., la dott.ssa Federica Griner è nominata per la funzione di Responsabile Unico del Procedimento nonché la dott.ssa Pina Spatola per la funzione di Direttore dell'esecuzione contrattuale;

Agli oneri relativi all'attuazione di quanto disciplinato dal presente decreto si provvede a valere sulle risorse finanziarie stanziare per l'emergenza in atto sul Capitolo 726

Per quanto non previsto e disciplinato dagli atti di gara e dal presente decreto si rinvia alla legislazione applicabile in materia.

Roma,

LA VICE CAPO DIPARTIMENTO
Immacolata Postiglione